II

(Актове, приети по силата на Договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване не е задължително)

РЕШЕНИЯ

КОМИСИЯ

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 25 февруари 2009 година

относно схемите за помощ в съответствие с насоките на Общността за държавна помощ за тестове ТСЕ, мъртви животни и отпадъци от кланици – неприемане от страна на Люксембург на предложенията за съответни мерки (С 13/04)

(нотифицирано под номер C(2009) 1089)

(само текстът на френски език е автентичен)

(2009/493/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 88, параграф 2, първа алинея от него,

след като прикани заинтересованите страни да представят коментарите си съгласно гореспоменатия член ([1]),

като има предвид, че:

1. ПРОЦЕДУРА

(1) На 27 ноември 2002 г. Комисията прие насоки за държавна помощ за тестове за ТСЕ, мъртви животни и отпадъци от кланици (наричани по-долу „Насоки за ТСЕ“).

(2) С писмо от 12 декември 2002 г. (AGR 29701) Комисията покани люксембургските органи да потвърдят писмено в срок до 31 март 2003 г. приемането на предложенията за съответни мерки в съответствие с глава IX от Насоките за ТСЕ.

(3) Неполучила отговор от люксембургските органи, на 23 април 2003 г. Комисията им изпрати първо напомняне (референтен номер AGR 011093). При продължаваща липса на отговор на 9 юли 2003 г. Комисията изпрати второ напомняне с молба за писмено потвърждение на това приемане в срок до 30 юли 2003 г. (референтен номер VI 017922).

(4) С писмо от 26 септември 2003 г. люксембургският министър на селското стопанство, лозарството и развитието на селските райони поиска дерогация от прилагането на правилата от Насоките за ТСЕ (точки 38 и 39), за да може правителството му да финансира 50 % от разходите, свързани с третирането на отпадъците от кланици след 31 декември 2003 г.

(5) С писмо от 10 октомври 2003 г. (референтен номер VI\027340) Комисията посочи на люксембургските органи, че такава дерогация от правилата е невъзможна, тъй като е в противоречие с целите на Насоките за ТСЕ за хармонизиране и премахване на изкривяването на конкуренцията.

(6) В същото писмо, подчертавайки, че правителството на Великото херцогство Люксембург не е съобщило в необходимия срок, в съответствие с глава IX от Насоките за ТСЕ, приемането на предложенията за съответни мерки, Комисията го прикани за последен път писмено да потвърди това приемане в десетдневен срок от получаването на посоченото писмо.

([1]) ОВ C 93, 21.4.2006 г., стр. 10.

(7) По този начин люксембургските органи бяха уведомени, че при липса на писмено потвърждение от тяхна страна на приемането в десетдневен срок от получаването на посоченото писмо, в съответствие с точка 53 от Насоките за ТСЕ, Комисията ще приложи член 19, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 659/1999 на Съвета ([2]) и ще открие предвидената в него процедура. Комисията не получи отговор от люксембургските органи.

(8) С писмо от 19 март 2004 г. (SG(2004) D/201077) Комисията уведоми Люксембург, че е решила да открие срещу него процедура съгласно член 88, параграф 2 от Договора поради несъобщаване, в съответствие с глава IX от Насоките за ТСЕ, на приемането на предложенията за съответни мерки.

(9) Решението на Комисията за започване на процедура бе публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* ([3]). Комисията покани заинтересованите страни да представят мненията си относно мярката.

(10) Люксембургските органи отговориха с писмо от 30 март 2004 г. Комисията не получи мнения от други заинтересовани страни.

(11) С писмо от 21 август 2006 г., вписано на 23 август 2006 г., люксембургските органи потвърдиха, че съблюдаването на Насоките за ТСЕ не е наложило никакво изменение на действащите законодателни или нормативни текстове.

(12) Вследствие на писмото на Комисията от 20 октомври 2006 г. люксембургските органи потвърдиха с писмо от 23 ноември 2006 г., вписано на 29 ноември 2006 г., че от 1 януари 2004 г. всички схеми за помощ в обхвата на Насоките за ТСЕ са в съответствие с последните.

2. ОПИСАНИЕ

2.1. Правна рамка

(13) В съответствие с член 88, параграф 1 от Договора, Комисията в сътрудничество с държавите-членки извършва непрекъснат преглед на схемите за помощ в тези държави. Тя предлага на последните всички подходящи мерки, които са необходими за последователното развитие или функционирането на общия пазар.

(14) На 27 ноември 2002 г. Комисията прие Насоките за ТСЕ. Тези насоки тогава промениха общностната политика по отношение на схемите за държавна помощ в тези сектори и, считано от 1 януари 2003 г., бяха приложими към новите държавни помощи, включително към уведомленията от страна на държавите-членки, спрямо които Комисията не се е произнесла.

(15) По силата на точка 194, буква в) от Насоките на Общността относно държавните помощи за земеделския и горския сектор за периода 2007—2013 г. Насоките за ТСЕ престанаха да бъдат прилагани от 1 януари 2007 г., с изключение на случаите на незаконна държавна помощ, предоставена преди влизането в сила на Насоките на Общността относно държавните помощи за земеделския и горския сектор за периода 2007—2013 г.

(16) С писмо от 12 декември 2002 г. (референтен номер AGR 29701) Комисията официално предостави на държавите-членки текста на новите Насоки за ТСЕ. В съответствие с тези насоки Комисията предложи на държавите-членки да изменят своите действащи схеми за държавна помощ, обхванати от насоките, така че да ги приведат в съответствие с последните най-късно до 31 декември 2003 г.

(17) Държавите-членки бяха също така поканени писмено да потвърдят в срок до 31 март 2003 г. приемането на предложенията за съответни мерки в съответствие с глава IX от Насоките за ТСЕ.

(18) в съответствие с точка 53 от Насоките за ТСЕ, ако дадена държава-членка не потвърди в писмена форма приемането преди посочената дата, Комисията ще приложи член 19, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 659/1999 и ако е необходимо, ще открие предвидената в тази разпоредба процедура.

2.2. Аргументи, приведени от Комисията в рамките на откриването на процедурата по проверка

(19) Поради липсата на съобщаване от страна на люксембургските органи на приемането на предложенията за съответни мерки в съответствие с Насоките за ТСЕ, въпреки многобройните покани, Комисията откри предвидената в член 88, параграф 2 от Договора процедура.

(20) Освен това, предвид изричната молба за дерогация от правилата на Насоките за ТСЕ от страна на люксембургските органи (вж. съображение 4), Комисията се съмнява, че Люксембург би могъл да предостави евентуални държавни помощи, несъвместими с посочените насоки.

([2]) ОВ L 83, 27.3.1999 г., стр. 1.
([3]) Вж. бележка под линия 1.

(21) Предвид тези съображения и с оглед на извършването на всички проверки, които биха разсеяли съмненията ѝ, при откриването на процедурата по проверка Комисията поиска от люксембургските органи:

а) да ѝ предоставят текстовете на разпоредбите, свързани с прилагането на всички евентуално все още предоставяни държавни помощи, влизащи в обхвата на Насоките за ТСЕ, и по-специално на действащите законови и други нормативни актове, предвиждащи предоставянето на такива помощи;

б) да уточнят дали, и считано откога са изменили всички свои действащи схеми за държавна помощ, обхванати от Насоките за ТСЕ, така че да ги приведат в съответствие с последните, както и, ако е приложимо;

в) да разяснят подробно как са адаптирали тези евентуални схеми или еднократни помощи към Насоките за ТСЕ.

3. СТАНОВИЩА НА ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ

(22) С писмо от 30 март 2004 г. люксембургските органи съобщиха на Комисията, че приемат Насоките за ТСЕ. Те добавиха, че действащите схеми на помощ са в съответствие с тях от 1 януари 2004 г. На 26 октомври 2004 г. ([4]) Комисията публикува това приемане и отбеляза декларацията на люксембургските органи във връзка със съответствието на посочените схеми на помощ.

(23) С писмо от 21 август 2006 г., вписано на 23 август 2006 г., люксембургските органи потвърдиха, че съблюдаването на Насоките за ТСЕ не е наложило никакво изменение на действащите законодателни или нормативни текстове.

(24) С писмо от 23 ноември 2006 г., вписано на 29 ноември 2006 г., люксембургските органи потвърдиха, че от 1 януари 2004 г. всички схеми на помощ в обхвата на Насоките за ТСЕ са в съответствие с последните.

(25) Не бяха получени становища на заинтересовани трети страни.

4. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

(26) Комисията отбеляза декларациите на люксембургските органи от 30 март 2004 г., 21 август 2006 г. и 23 ноември 2006 г., в които последните:

— съобщават за приемането на Насоките за ТСЕ,

— уверяват, че съблюдаването на Насоките за ТСЕ не е наложило никакво изменение на действащите законодателни или нормативни текстове,

— потвърждават, че от 1 януари 2004 г. всички схеми на помощ в обхвата на Насоките за ТСЕ са в съответствие с последните.

(27) Предвид декларациите и уверенията на люксембургските органи, както и предвид факта, че от 1 януари 2007 г. Насоките за ТСЕ вече не са в сила, Комисията счита, че официалната процедура по проверка може да бъде прекратена като безпредметна,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Официалната процедура по проверка относно неприемането от страна на Люксембург на предложенията за съответни мерки, в съответствие с насоките на Общността относно държавната помощ за тестове ТСЕ, мъртви животни и отпадъци от кланици, се прекратява.

Член 2

Адресат на настоящото решение е Великото херцогство Люксембург.

Съставено в Брюксел на 25 февруари 2009 година.

За Комисията

Mariann FISCHER BOEL

Член на Комисията

([4]) Приемане на насоките на Комисията относно държавните помощи в селското стопанство (ОВ C 263, 26.10.2004 г., стр. 8).